



247918

การสอนภาษาแบบโฟนิกลีประเภอบดับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม
เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1
ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

ชลารินทร์ สุรินจักร์

ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการสอนภาษาไทย

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
มีนาคม 2554



การสอนภาษาแบบโฟนิक्सประกอบกับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม
เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1
ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

ชลารินทร์ สุรินจักร์

วิทยานิพนธ์นี้เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัยเพื่อเป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการสอนภาษาไทย



บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
มีนาคม 2554

การสอนภาษาแบบโฟนิक्सประกอบกับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม
เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1
ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

ชลารินทร์ สุรินจักร

วิทยานิพนธ์นี้ได้รับการพิจารณาอนุมัติให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการสอนภาษาไทย

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....ประธานกรรมการ
รองศาสตราจารย์พัฒนา จันทนา

.....กรรมการ
รองศาสตราจารย์ศรีวิไล พลมณี

.....กรรมการ
รองศาสตราจารย์นราวัลย์ พูลพิพัฒน์

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

.....อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก
รองศาสตราจารย์ศรีวิไล พลมณี

.....อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม
รองศาสตราจารย์นราวัลย์ พูลพิพัฒน์

19 มีนาคม 2554

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์เล่มนี้สำเร็จได้ด้วยความอนุเคราะห์จากรองศาสตราจารย์ศรีวิไล พลมณี ประธานที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์นราวัลย์ พูลพิพัฒน์ กรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และรองศาสตราจารย์พัฒนา จันทนา ที่กรุณาเป็นกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ให้กับผู้วิจัย ตลอดจนให้คำแนะนำ และตรวจสอบแก้ไขข้อบกพร่องจนวิทยานิพนธ์สำเร็จลงได้ด้วยดี ผู้วิจัย ขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอกราบขอบพระคุณ อาจารย์สามารถ ศรีจันทง อาจารย์คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ อาจารย์ยุพิน อินทะยะ อาจารย์คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ และอาจารย์บุญรอด โชติวชิรา อาจารย์คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ที่ได้กรุณาเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยตลอดจนถึง คุณครูสอนภาษาไทย โรงเรียนบ้านเหมืองแร่ จังหวัดเชียงใหม่ ที่ได้กรุณาเป็นผู้เชี่ยวชาญประเมินแบบทดสอบท้ายหน่วยของแผนการจัดการเรียนรู้

ขอกราบขอบพระคุณคณาจารย์สาขาการสอนวิชาภาษาไทย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ที่ได้ประสิทธิประสาทวิชาความรู้อันมีคุณค่ายิ่งแก่ผู้วิจัย

ท้ายที่สุดนี้ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ คุณแม่ คุณพ่อ และพี่สาว ที่คอยส่งเสริม สนับสนุน เป็นกำลังใจให้ผู้วิจัยได้มีโอกาสศึกษาเล่าเรียนจนประสบความสำเร็จ

คุณค่าอันเกิดจากวิทยานิพนธ์เล่มนี้ขอมอบเป็นเครื่องบูชาพระคุณ คุณพ่อ คุณแม่ ผู้เลี้ยงดู ตลอดจนครูอาจารย์ที่ได้อบรมสั่งสอนผู้วิจัยทุกระดับการศึกษา และผู้มีพระคุณต่อผู้วิจัยทุกท่าน

ชลารินทร์ สุรินจักร์

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์ การสอนภาษาแบบโฟนิกส์ประกอบกับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

ผู้เขียน นางสาวชลารินทร์ สุรินจักร์

ปริญญา ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาไทย)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

รองศาสตราจารย์ศรีวิไล พลมณี	อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก
รองศาสตราจารย์นราวัลย์ พูลพิพัฒน์	อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

บทคัดย่อ

247918

การศึกษาวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างแผนการจัดการเรียนรู้การอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำและศึกษาความสามารถในการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สองที่ใช้รูปแบบการสอนภาษาแบบโฟนิกส์ประกอบกับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวมกลุ่มเป้าหมายคือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนบ้านเหมืองแร่ ตำบลแม่คะ อำเภอฝาง จังหวัดเชียงใหม่ สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาเชียงใหม่ เขต 3 ที่กำลังศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 จำนวน 15 คน เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล ประกอบด้วย แผนการจัดการเรียนรู้การสอนภาษาแบบโฟนิกส์ประกอบกับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวมเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำ จำนวน 4 หน่วยการเรียนรู้ 17 แผนการจัดการเรียนรู้และแบบทดสอบความสามารถในการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำ โดยผู้วิจัยได้ดำเนินการสอนด้วยตนเอง พร้อมกับการทำกิจกรรมระหว่างเรียนและทดสอบหลังเรียน จากนั้นนำข้อมูลมาวิเคราะห์โดยใช้การหาค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าร้อยละ ผลการวิจัยพบว่า (1) แผนการจัดการเรียนรู้ที่สร้างขึ้นโดยใช้รูปแบบการสอนภาษาแบบโฟนิกส์ประกอบกับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวมเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำในการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง พบว่า แผนการจัดการเรียนรู้ที่สร้างขึ้นมีคุณภาพและประสิทธิภาพเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐาน 75/75 และ (2) นักเรียนมีคะแนนความสามารถผ่านเกณฑ์ที่กำหนดคือ ร้อยละ 60

Thesis Title Using Phonics Instruction with Whole Language Approach
to Develop Pronouncing and Spelling Skills of Mathayom
Suksa 1 Students Studying Thai as a Second Language

Author Miss Chalarin Surinjuk

Degree Master of Education (Teaching Thai)

Thesis Advisory Committee

Assoc.Prof. Sriwilai	Ponmanee	Advisor
Assoc.Prof. Narawan	Poonpipat	Co - advisor

ABSTRACT

247918

The objectives of this research were to construct the instructional programs on pronouncing and spelling and to study the pronouncing and spelling ability of Mathayom Suksa 1 students who studied Thai as the second language and taught by the programs. The target group included 15 of Mathayom Suksa 1 students enrolled in the 1st semester at Baan Muang Rae School, Tambol Mae Kha, Fang District, Chiang Mai, Chiang Mai Educational Area 3. Research instruments included phonic 4 language teaching modules consisting of 17 instructional plans as parts of the whole language approach to develop pronouncing and spelling skills and a pronouncing and spelling ability. The researcher taught the class and launched the learning activities herself as well as administered the test during and after the class before analyzed the information in terms of mean, standard deviation, and percentage. The finding reveal that (1) The instructional programs constructed using phonics as parts of the whole language approach of teaching Thai to develop pronouncing and spelling skills of Mathayom Suksa 1 students who studied Thai as the second language, had quality and effectiveness basing on 75/75 criterion standard, and, (2) the students' pronouncing and spelling abilities had passed 60% set criterion standard .

สารบัญ

	หน้า
กิตติกรรมประกาศ	ก
บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	จ
สารบัญตาราง	ช
สารบัญภาพ	ฉ
บทที่ 1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	4
ขอบเขตของการวิจัย	4
สมมติฐานการวิจัย	5
นิยามศัพท์เฉพาะ	5
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	6
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	7
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้แกนกลางกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทยตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551	7
เอกสารเกี่ยวกับการสร้างแผนการจัดการเรียนรู้	9
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับทักษะการอ่านออกเสียง	12
เอกสารเกี่ยวกับทักษะการเขียนสะกดคำ	22
เอกสารเกี่ยวกับการสอนภาษาแบบโฟนิกส์	30
เอกสารเกี่ยวกับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม	34
เอกสารเกี่ยวกับการใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง	44
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	49

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย	56
กำหนดกลุ่มเป้าหมาย	56
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	56
การสร้างเครื่องมือในการวิจัย	57
การเก็บรวบรวมข้อมูล	66
การวิเคราะห์ข้อมูล	67
บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	70
บทที่ 5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	76
สรุปผลการวิจัย	76
อภิปรายผล	77
ข้อเสนอแนะ	84
บรรณานุกรม	86
ภาคผนวก	91
ภาคผนวก ก รายนามผู้เชี่ยวชาญ	92
ภาคผนวก ข แบบประเมินเพื่อหาความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา	94
ภาคผนวก ค ผลการวิเคราะห์ความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา	99
ภาคผนวก ง แผนการจัดการเรียนรู้ การสอนภาษาแบบโฟนิกส์	
ประกอบกับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม	101
ภาคผนวก จ แบบประเมินแบบทดสอบท้ายหน่วยการเรียนรู้	154
ภาคผนวก ฉ แบบประเมินแบบทดสอบการอ่านออกเสียงและการเขียน	
คำที่กำหนดให้	171
ภาคผนวก ช คะแนนการทำระหว่างเรียนและการทดสอบหลังเรียน	179
ภาคผนวก ซ ภาพกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้รูปแบบการสอนภาษาแบบ	
โฟนิกส์ประกอบกับการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม	181
ประวัติผู้เขียน	185

สารบัญตาราง

ตาราง	หน้า
1 แสดงผลการสร้างแผนการจัดการเรียนรู้การอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำด้วยการสอนภาษาแบบโฟนิกส์ประกอบการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง	60
2 แสดงผลการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้ที่ใช้รูปแบบการสอนภาษาแบบโฟนิกส์ประกอบการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง	63
3 แสดงเกณฑ์การประเมินการอ่านออกเสียงแบบทดสอบการอ่านออกเสียงเรื่องอุบายของพ่อ	65
4 แสดงผลการประเมินค่า IOC ของผู้เชี่ยวชาญในการหาคุณภาพของแผนการจัดการเรียนรู้	71
5 แสดงผลประสิทธิภาพของแผนการจัดการเรียนรู้การสอนภาษาแบบโฟนิกส์ประกอบการสอนภาษาไทยแบบองค์รวมเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ที่สร้างขึ้น	73
6 คะแนนความสามารถในการอ่านออกเสียงและการเขียนสะกดคำของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ที่ใช้รูปแบบการสอนภาษาแบบโฟนิกส์ประกอบการสอนภาษาไทยแบบองค์รวม	74

สารบัญภาพ

รูป		หน้า
1	กระบวนการในการอ่านออกเสียง	12
2	การเรียนรู้และพัฒนาภาษาของผู้เรียนโดยใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวม	38